Alle HEYNER Produkte
werden entsprechend
höchsten technischen
Standards designed
und hergestellt.

HEYNER Premium
Qualität für Automobile.

HEYNER MOBIL AUTOMOTIVE GMBH
Kurzer Weg 1
D-15859 Storkow
Telefon: +49 (0) 33678 • 687 • 0
Telefax: +49 (0) 33678 • 610 44
Internet: info@heynermobil.de

www.heynermobil.de

www.heynermobil.de HEYNER® ORIGINAL

www.heynermobil.de HEYNER® ORIGINAL

HEYNER®
Germany

Gruppe II / III
KINDER KOMFORTSESSEL
Kids MaxiProtect

Bedienungsanleitung

PREMIUM QUALITÄT FÜR AUTOMOBILE

Weitere Produkte aus unserem Sortiment.



Kids MaxiProtect



Baby SuperProtect



Kids SafeUp



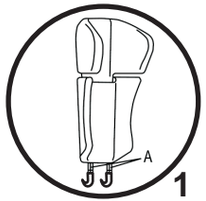
Kids MultiProtect

In unterschiedlichen Farben erhältlich.
In different colors available.
Выпускаются в различных цветовых гаммах

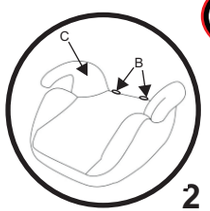
www.heynermobil.de

www.heynermobil.de ® ORIGINAL

HEYNER®
Germany



1

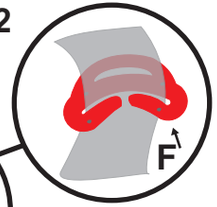


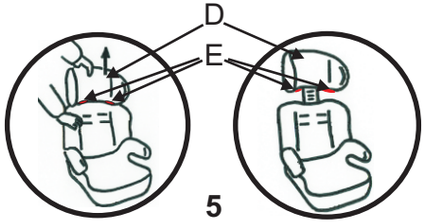
2


3

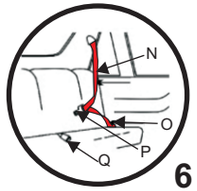


4





5



6

www.heynermobil.de

www.heynermobil.de

HEYNER®
Germany

HEYNER *Kids MaxiProtect*

Gruppe II + III (Alter ca. 4 bis 12 Jahre, Kindergewicht 15 bis 36 kg)
Группа II + III (для детей прибл. от 4 до 12 лет, весом от 15 до 36 кг)

Инструкция по использованию RUS

www.heynermobil.de

Содержание

1. Использование для детей Группы II (15 - 25 кг., прибл. 4 - 6 лет) стр. 14
1.1. Сборка автокресла стр. 14
1.2. Установка в автомобиль стр. 15
1.3. Регулировка по высоте стр. 16
2.Использование для детей Группы III (25 - 36 кг., прибл. 6 - 12 лет)
2.1. Переоборудование в бустер стр. 17
2.2. Использование бустера стр. 17
3. Советы по уходу стр. 18
4. Важные замечания стр. 19

Условные обозначения

A Крепежные элементы спинки
B Соединительные отверстия
C Подлокотники
D Подголовник
E Направляющие ремня
F Дополнительная направляющая ремня
N Диагональная часть штатного ремня безопасности автомобиля
O Поясная часть штатного ремня безопасности автомобиля
P Язычок штатного ремня безопасности автомобиля
Q Замок штатного ремня безопасности автомобиля

Благодарим Вас за покупку детского автокресла HEYNER. Автокресло Kids MaxiProtect соответствует самым высоким стандартам безопасности с обязательным тестированием по стандарту ECE-R 44/04. Максимальная защита и комфорт будут обеспечены только в случае правильной установки и эксплуатации автокресла. Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед настройкой и установкой автокресла в автомобиль.
Установка должна производиться только взрослыми!

RUS

1. Использование автокресла для детей Группы II (15 - 25 кг., прибл. 4 - 6 лет)

1.1.Присоединение спинки к подушке сиденья (Рис. 19) (если они были поставлены отдельно)

Если спинка (рис.1) и подушка сиденья (рис.2) ещё не соединены, то сделайте это следующим образом:
- положите спинку за подушку сиденья;
- совместите крепежные элементы **(A),** расположенные в нижней части спинки с отверстиями **(B**) задней части подушки сиденья;
- сильно нажмите на крепежные элементы до полного сцепления спинки с подушкой;
- удерживая подушку, осторожно поднимите спинку до вертикального положения.

Спинка должна держаться вертикально и быть прочно сцепленой с подушкой сиденья таким образом, чтобы после сборки спинка не опрокидывалась назад. Если спинка не зафиксирована, значит при сборке допущена ошибка. Пожалуйста, повторите сборку.

1.2 Установка в автомобиль

(Рис. 3)
Сиденье может быть установлено на все пассажирские сиденья автомобиля, оборудованные штатным 3-х точечным ремнем безопасности.

Внимание: запрещается установка автокресла на места, оборудованные только поясным ремнем (часто - центр заднего дивана).

(Рис. 6)
Трёхточечный ремень безопасности автомобиля состоит из четырёх частей: поясная часть ремня **(O)**, диагональная часть ремня **(N)**, язычок ремня **(P)** и замок ремня **(Q)**.

(Рис. 4)
Поставьте автокресло на любое пассажирское сиденье автомобиля, оборудованное трехточечным ремнем безопасности.

Пристегните Вашего ребенка ремнем безопасности (как Вы обычно пристегиваете себя).

При этом поясная часть ремня должна обязательно проходить под обоими подлокотниками **(C)** автокресла. Диагональная часть проводится под подлокотником только со стороны замка ремня **(Q).**

Протяните диагональную часть ремня через боковую направляющую **(E),** отмеченную красным цветом, и натяните его. Убедитесь в том, что ремень плотно прилегает к телу ребенка и не перекручен.

1.3. Регулировка подголовника по высоте

(Рис. 5)
Одной рукой удерживайте спинку сиденья. Другой рукой потяните за пластиковый язычок зажима**,** находящийся в нижней задней части подголовника. Удерживая язычок, переместите подголовник на высоту, соответствующую росту Вашего ребенка, до чётко услышанного щелчка. Проверьте - подголовник должен быть зафиксирован.

(Рис.4)
Если после регулировки подголовника диагональная часть ремня безопасности **(N)** проходит по шее ребенка, а не плечу, используйте специальную направляющую **(F)**. Она служит для дополнительной точной регулировки положения ремня. Отрегулируйте длину лямки и высоту направляющей. Для этого протяните ее через одно из горизонтальных отверстий в спинке и натяните удерживающую ее лямку. Направляющая должна находиться на уровне плеча ребенка.

Внимание: Фиксируйте автокресло и ребенка только описанным выше способом. Убедитесь, что диагональная часть ремня безопасности проходит по плечу, а не по шее ребенка. Все ремни должны плотно прилегать к телу ребенка и не перекручиваться. Если конструкцией Вашего автомобиля предусмотрен механизм регулировки высоты штатного ремня, отрегулируйте его.

2. Использование автокресла для детей Группы III (22 - 36 кг., прибл. 6 - 12 лет)

2.1. Переоборудование автокресла в бустер

Для отсоединения спинки от сидения поставьте автокресло на ровную поверхность. Одной рукой удерживая подушку (рис.2), откиньте спинку (рис.1) в горизонтальное положение. Отсоедините спинку от подушки.

2.2. Использование автокресла в качестве бустера

(Рис. 3)
Бустер (подушка сиденья) может быть установлен на все пассажирские сиденья автомобиля, оборудованные штатным 3-х точечным ремнем безопасности.

Внимание: запрещается установка бустера на места, оборудованные только поясным ремнем (часто - центр заднего дивана).

(Рис. 6)
Трёхточечный ремень безопасности автомобиля состоит из четырёх частей: поясная часть ремня **(O)**, диагональная часть ремня **(N)**, язычок ремня **(P)** и замок ремня **(Q)**.

Установите бустер на любое пассажирское сиденье, оборудованное штатным 3-х точечным ремнем безопасности, и посадите в него ребенка.

Пристегните Вашего ребенка ремнем безопасности (как Вы обычно пристегиваете

себя).

Поясная часть ремня должна обязательно проходить под обоими подлокотниками **(C)** бустера. Диагональная часть проводится под подлокотником только со стороны замка ремня **(Q).**

Если диагональная часть ремня безопасности **(N)** проходит по шее ребенка, а не плечу, используйте специальную направляющую **(F)**. Она служит для дополнительной точной регулировки положения ремня. Отрегулируйте длину лямки и высоту направляющей. Направляющая должна находиться на уровне плеча ребенка.

Внимание: фиксируйте автокресло и ребенка только описанным выше способом. Убедитесь, что диагональная часть ремня безопасности проходит по плечу, а не по шее ребенка. Все ремни должны плотно прилегать к телу ребенка и не перекручиваться. Если конструкцией Вашего автомобиля предусмотрен механизм регулировки высоты штатного ремня, отрегулируйте его

3. Советы по уходу

Обивка автокресла легко снимается и стирается при температуре 30 С.

Внимание: рекомендован бережный отжим, не сушите в центрифуге! После сборки автокресла убедитесь в том, что обшивка правильно установлена и надежно закреплена.

4. Важные замечания

Автокресло HEYNER MaxiProtect протестировано и одобрено в соответствии с Европейским Стандартом **ECE-R 44/04** и Российскими стандартами РСТ.

Автокресло может быть использовано только в автомобилях, оборудованных 3-х точечными ремнями безопасности, одобренными положением ECE № 16 или другими аналогичными стандартами.

Запрещается использовать автокресло только с поясным ремнем безопасности.

Ребёнок должен быть всегда пристёгнут. Следите за тем, чтобы ремни проходили только через направляющие, обозначенные красным цветом.
Автокресло должно быть всегда зафиксировано, даже если ребенок в нем не находится.

Детское автокресло HEYNER MaxiProtect может использоваться в течение многих лет. Поэтому возможно, что некоторые части сиденья могут изнашиваться, например, обивка сиденья, и их придётся в определенный момент заменить.

Никогда не используйте детское автокресло без оригинальной обивки. В случае необходимости замены обивки, используйте только обивку HEYNER.

Всегда храните руководство вместе с детским автокреслом.

После ДТП автокресло должно быть заменено на новое, или, по крайней мере, вместе с детальной информацией о происшествии отправлено производителю для обследования.

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию автокресла. Любое изменение прекращает действие стандартов ECE-R и РСТ. Гарантийное обслуживание не производится.

За дополнительной информацией обращайтесь к представителю HEYNER или в HEYNER MOBIL AUTOMOTIVE GMBH.

Некоторые дополнительные советы

Не кладите тяжелые предметы на торпеду и на заднюю полку автомобиля. При движении на высокой скорости они могут представлять опасность и поранить Вас и Вашего ребенка. Багаж и другие подобные предметы должны быть помещены в багажник или надёжно закреплены в салоне.

Перед началом движения убедитесь в том, что все пассажиры в Вашем автомобиле пристёгнуты ремнями безопасности, поскольку непристегнутый человек может представлять большую опасность для Вашего ребенка при ДТП.

Во время длительных автомобильных путешествий делайте остановки и следите за тем, чтобы Ваши дети не выходили из автомобиля на дорогу без присмотра.

Если предусмотрено конструкцией автомобиля, всегда пользуйтесь функцией блокировки дверных замков, чтобы дети не могли открыть двери автомобиля изнутри.

Никогда не оставляйте Вашего ребенка без присмотра в автомобиле.